



## Freiwillige

Andreas-Hofer-Str. 2, via Andreas-Hofer 2 – 39011 Lana  
Tel. 0473 55 30 80 – Fax 0473 55 30 81  
[info@freiwillige.it](mailto:info@freiwillige.it)  
[freiwillige@pec.it](mailto:freiwillige@pec.it)  
[www.freiwillige.it](http://www.freiwillige.it)

Jährliche Aktualisierung und Zertifizierung 2021 – Sicher Spenden

Eckdaten des Vereins zum 31.12.2020:

Verein Freiwillige im Familien- und Seniorendienst EO

248 Mitglieder

248 Freiwillige

0 angestellte Mitarbeiter

1 freien bezahlten Mitarbeiter

Beigelegte Dokumentation:

- 1) Tätigkeitsbericht 2020
- 2) Jahresabschlussrechnung mit Vermögensstand 31.12.2020
- 3) Sicher Spenden Minibilanz 2020
- 4) Jahresprogramm 2021
- 5) Haushaltsvoranschlag 2021
- 6) Inventar 31.12.2020

Der Präsident  
Karl Tratter

Lana, 24.06.2021



## Tätigkeit des Vereins „Freiwillige im Familien- und Seniorendienst“ im abgelaufenen Jahr 2020

Im letzten Jahr hat der Vorstand fünf Sitzungen abgehalten.

Das Einsatzgebiet umfasst zehn Gemeinden: Lana, Burgstall, Gargazon, Tschermers, Ulten, St. Pankraz, Tisens, St.Felix/Unsere Ib. Frau im Walde, Laurein und Proveis.

- ⊙ Der Verein hat im Jahr 2020 wieder folgende Tätigkeiten durchgeführt:
  - Zustellung der Essen auf Rädern von Montag bis Samstag, in allen Gemeinden des Sprengelgebietes Lana
  - Begleiddienste
  - Fahrdienst Senioren in die Tagesstätten
  - Gesellschaft leisten
  - Unterstützung von Familien mit Kindern
  - kleine handwerkliche Tätigkeiten und andere Hilfestellungen
  - Gesund wandern in Lana
  - Wandern und Kultur
  - Fiebermessen und Koordinierung Einlass Anzahl der Personen am Haupteingang des Gesundheits- und Sozialsprengel
- ⊙ Verschiedene Projekte:
  - Begleiddienst Kinder in Zusammenarbeit mit dem Liebeswerk Meran
  - Begleiddienst Kinder für Familien mit schwierigen Lebenssituationen in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Lana
  - Aufgabenhilfe in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Lana
  - Mittagstisch in U.Ib. Frau im Walde in Zusammenarbeit FSD Sozialgenossenschaft Jänner/Februar 2020
  - Jugenddienst „Take up“:
    - 1 Jugendlicher hat sich im Jänner und Februar freiwillig engagiert, danach war es leider nicht mehr möglich.
  - Banco Alimentare:
    - Einmal im Monat werden beim Banco Alimentare in Bozen Lebensmittel abgeholt, sie werden vom Elisabethverein verteilt, die BZG BGA stellt einen Lieferwagen zur Verfügung.
    - Jeden Samstag werden von Freiwilligen des Vereins Lebensmittel an Personen, die sie nicht mehr selbst abholen können, zugestellt.
- ⊙ In Zusammenarbeit mit der Abteilung Prävention FSD haben wieder im Rahmen der Tätigkeit „Wandern und Kultur“ folgende 5 Veranstaltungen stattgefunden:
  - Weinrundwanderung in Marling
  - Wanderung Hexenbänke – Arnikahütte – Seiseralm
  - Wanderung Würzjoch – Fornellahütte – Villnöß
  - Weissenstein – Peterslegeralm
  - Rundwanderung Stausee St. Walburg mit Besichtigung der Wollmanufaktur Bergauf

170 Senioren und Interessierte haben an diesen kulturellen Veranstaltungen und Wanderungen teilgenommen.

⊙ Veranstaltungen für die Mitglieder:

- Keine, alle Veranstaltungen mussten auf Grund der Pandemie Covid 19, abgesagt werden.

⊙ Öffentlichkeitsarbeit:

- Berichte in verschiedenen Medien
- Teilnahme Arbeitsgruppe: Erhebung Bildung in NPOs – Dachverband für Soziales und Gesundheit EO
- Alle geplanten Veranstaltungen wurden abgesagt, wie z.B. die Freiwilligenmesse im Rahmen der Herbstmesse (November 2020)

Am 31.12.2020 zählte der Verein 248 Mitglieder, die im vergangenen Jahr 13.344 Stunden Freiwilligenarbeit geleistet haben:

- 7.803 Stunden von Begleitdiensten bis Wandern und Kultur
- 16.584 zugestellte Essen auf Rädern, das sind 100% der gesamten Essen auf Rädern
- 5.541 Stunden für die Zustellung von Essen auf Rädern

Der Präsident  
Karl Tratter

*Karl Tratter*



## Freiwillige

Andreas-Hofer-Str. 2, via Andreas-Hofer 2 – 39011 Lana  
Tel. 0473 55 30 80 – Fax 0473 55 30 81  
[info@freiwillige.it](mailto:info@freiwillige.it)  
[freiwillige@pec.it](mailto:freiwillige@pec.it)  
[www.freiwillige.it](http://www.freiwillige.it)

## Jahresabrechnung 2020

### Einnahmen 2020

<b>1. Aus institutioneller Tätigkeit</b>	
- Mitgliedbeiträge	0,00 €
- Kostenbeiträge der Mitglieder	0,00 €
- Andere Einnahmen aus institutioneller Tätigkeit Familien- und Seniorendienst Sozialgenossenschaft wird intern mit Lohn 60% Koordinatorin verrechnet BZG BGA	0,00 € 27.744,18 €
Km - Lastschriften Betreute	0,00 €
<b>2. Aus Eigentum</b>	
- Miet- und Pachteinnahmen	0,00 €
- Erlös aus Verkauf	0,00 €
- Andere Einnahmen aus Eigentum	0,00 €
<b>3. Einnahmen von Dritten</b>	
- Spenden	350,00 €
- Spenden für Bedürftige	0,00 €
- Spenden Raiffeisenkassen	2.300,00 €
- Einnahmen 5 Promille Bezugsjahr 2016 und 2017	5.740,48 €
- Versicherung Assimoco	745,28 €
<b>4. Öffentliche Beiträge</b>	
- Gemeinde Beiträge	5.058,00 €
- Beitrag Amt für Senioren und Sozialsprengel	23.095,00 €
<b>5. Aktivzinsen</b>	3,05 €

**Summe der Einnahmen**

**65.035,99 €**



## Freiwillige

Andreas-Hofer-Str. 2, via Andreas-Hofer 2 – 39011 Lana  
Tel. 0473 55 30 80 – Fax 0473 55 30 81  
[info@freiwillige.it](mailto:info@freiwillige.it)  
[freiwillige@pec.it](mailto:freiwillige@pec.it)  
[www.freiwillige.it](http://www.freiwillige.it)

## Ausgaben 2020

### 1. Für institutionelle Tätigkeit

- Verbrauchsmaterial	4.670,34 €
- Postspesen	930,70 €
- Telefonspesen	756,75 €
- Spesen Veranstaltungen für Mitglieder	0,00 €
- Spesen Mitgliederversammlung	385,00 €
- Repräsentationsspesen	927,40 €
- Spesen Wandern und Kultur	2.199,68 €
- Spesen Auto (Versicherung, Steuer, Reparaturen usw.)	7.701,31 €
- Spesen Werbung	1.781,31 €
- verschiedene Reparaturen	237,90 €
- Versicherung Mitglieder	8.814,58 €
- Spesenrückerstattungen Mitglieder	9.901,13 €
- Lohnspesen 60% Koordinatorin	22.750,53 €
- externe Mitarbeiter (Steuerberater, Informatiker usw.)	861,90 €
- sonstige Spesen	240,00 €
- Kontospesen	0,79 €

### 2. Investitionen

- Ankauf von beweglichen Gütern	1.027,23 €
---------------------------------	------------

### 3. Ausgaben für Dritte

- Spenden an Bedürftige	19,25 €
- andere Ausgaben für Dritte	0,00 €

**Summe der Ausgaben** 63.205,80 €

Kontostand am 31.12.2019 23.508,90 €

Einnahmen 65.035,99 €

Rückstellung Sparbuch Ankauf Auto 10.000,00 €

**Ausgaben** 63.205,80 €

Kontostand am 31.12.2020 15.339,09 €

**Rückstellung Sparbuch Raika Lana 07/41/39007** 81.902,84 €

Die Kassiererin  
Waltraud Lösch

*Waltraud Lösch*

Die Rechnungsrevisoren  
Erhard Gruber

*Erhard Gruber*

Dr. Reinhold Kofler

*Reinhold Kofler*

Der Präsident  
Karl Tratter

*Karl Tratter*

Zusammenfassende Gegenüberstellung  
zur Dokumentation für Sicher Spenden



Organisation

Verein Freiwillige Familien- und Seniorendienst EO

Ausgaben		
1	Aufwendungen für die Verwaltung der Vereinsführung/Rechtsperson	22.751 €
2	Aufwendungen für institutionelle Tätigkeiten (Programme/Aktionen, Dienste, Strom, Miete)	40.455 €
3	Aufwendungen für kaufmännische Tätigkeiten (Bsp. Ankauf Produkte für Benefizverkauf)	€

<b>A</b>	Summe der Ausgaben	63.205 €
----------	--------------------	----------

Einnahmen		
4	Spenden, Erbschaften, 5 Promille und freiwillige Zuwendungen ohne Gegenleistung	9.136 €
5	Beiträge der öffentlichen Hand und Körperschaften des öffentlichen Rechts	55.897 €
6	Mitgliedsbeiträge, Aufträge der öffentlichen Hand für institut. Leistungen, Zinsen	3 €
7	Einnahmen aus nichtinstitutioneller, steuerpflichtiger kaufmännischer Tätigkeit	€

<b>B</b>	Summe der Einnahmen	65.036 €
----------	---------------------	----------

<b>C</b>	Saldo (Fehlbetrag / Überschuss)	1.831 €
----------	---------------------------------	---------

Lana, 24.06.2020

Ort und Datum

*Karl Trath*

Unterschrift des Rechtsvertreters, Stempel der Organisation



# Jahresprogramm 2021

**Für das Jahr 2021 wurde vom Vorstand folgendes Programm ausgearbeitet:**

- ⊙ Die freiwilligen Helfer übernehmen im Jahr 2021 in allen Gemeinden des Sprengelgebietes Lana von Montag bis Samstag die Essenszustellung.
- ⊙ Die Zusammenarbeit mit den verschiedenen Diensten und Vereinen, bzw. Projekten wird weiterhin gefördert, dies sind unter anderem:
  - Begleitdienst für Kinder in Zusammenarbeit mit dem Liebeswerk Meran
  - Begleitdienst für Kinder in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Lana
  - Aufgabenhilfe in Zusammenarbeit mit dem Sozialsprengel Lana
  - Abholen von Lebensmitteln beim Banco Alimentare in Bozen für den Elisabethverein Lana, sowie die Verteilung an Personen, denen es nicht möglich ist, die Lebensmittel selbst abzuholen.
  - Wandern und Kultur, in Zusammenarbeit Familien- und Seniorendienste, Abteilung Prävention,  
Es sind wieder 5 Veranstaltungen geplant (Juli bis November)
- ⊙ Sämtliche Tätigkeiten, die der Verein bisher angeboten hat, werden auch im Jahr 2021 durchgeführt.
- ⊙ Sämtliche Tätigkeiten, die wegen der Corona Pandemie ausgesetzt wurden, werden, sobald es die Situation zulässt, wieder angeboten, z.B.:
  - „Take up“ in Zusammenarbeit mit dem Jugenddienst Lana/Tisens
  - „Giamer zu Mittag“ U.Ib.Frau im Walde/St. Felix in Zusammenarbeit Familien- und Seniorendienste, Sozialgenossenschaft.
  - Begleitungen in die Tagespflege in den verschiedenen Altersheimen
  - Begleitung Meer- und Bergferien
  - Gesund Wandern in Ulten

Der Präsident  
Karl Tratter

*Karl Tratter*



## Haushaltsvoranschlag Einnahmen und Ausgaben 2021

Beschreibung der Ausgaben 2021	
<b>Für institutionelle Tätigkeiten</b>	
Ausgaben Verbrauchsmaterial	4.000,00 €
Postspesen	1.500,00 €
Telefonspesen	1.000,00 €
Instandhaltung, Reparaturen	2.500,00 €
Spesen Freizeitveranstaltungen	4.000,00 €
Versicherung Mitglieder	5.000,00 €
Versicherung mit Fahrten mit dem Auto der Mitglieder	4.000,00 €
Weiterbildung Mitglieder	500,00 €
Spesen Vereinsautos (Versicherung, Steuer, Benzin)	8.000,00 €
Spesen Vollversammlung	800,00 €
Kostenrückerstattung (Km-Geld, Autobahn)	12.000,00 €
Representationsspesen (Beileidswünsche u.a.mehr.)	100,00 €
Spesen Werbung (Beschriftung Auto, Webseite, Werbesteuer usw)	400,00 €
sonstige Spesen (Steuerberater, Werbesteuer usw.)	640,00 €
Lohnspesen 60% (inclusive Fortbildungen und Lohnnebenspesen)	33.000,00 €
<b>Institutionelle Tätigkeit insgesamt</b>	<b>77.440,00 €</b>
<b>Projekte</b>	
Wandern und Kultur	2.200,00 €
<b>insgesamt</b>	<b>2.200,00 €</b>
<b>Investitionen</b>	
1 Dienstauto	19.600,00 €
1 Notebook mit Zubehör	1.340,00 €
4 Infrarot Thermometer	507,52 €
5 Headsets mit Kamera	443,00 €
3 Diensthandys	852,90 €
<b>insgesamt</b>	<b>22.743,42 €</b>
<b>Summe der Ausgaben</b>	<b>102.383,42 €</b>
<b>Beschreibung der Einnahmen 2021</b>	
BZG BGA	60.078,00 €
Familien- und Seniorendienste Sozialgenossenschaft	9.000,00 €
Km - Lastschriften Betreute	900,00 €
5 Promille	2.700,00 €
Beitrag Amt für Senioren und Sozialsprengel	15.920,39 €
<b>Summe der Einnahmen</b>	<b>88.598,39 €</b>
<b>Fehlbetrag der ordentlichen Tätigkeit</b>	<b>13.785,03 €</b>

Der Präsident des  
Vereins "Freiwillige Familien- und Seniorendienst EO"

*Karl Traltz*

---



# Inventarliste des Vereins "Freiwillige Familien- und Seniorendienst EO"

Nr.	Menge	Beschreibung	Lieferant	Kaufdatum	Kaufpreis	abgesch.	Wert zum 31.12.2020
1.	1	Handy Samsung Galaxy A20 Büro	Elektro Malleier	28.02.2020	226,90 €		170,18 €
2.	1	Bildschirm PC	Bürotechnik	30.04.2020	391,68 €		293,76 €
3.	3	Infrarot Fiebermesser	For Tec	24.08.2020	338,76 €		296,42 €
4.	1	Opel Corsa	Bimobil	26.04.2019	15.200,00 €		9.120,00 €
5.	1	Opel Corsa	Bimobil	28.05.2019	15.000,00 €		9.000,00 €
6.	1	Fiat Panda	Lavisauto	21.12.2019	14.100,00 €		9.870,00 €
7.	1	Büroschrank	Höller	28.05.2019	3.538,00 €		2.122,80 €
8.	1	Drucker 308	Bürotechnik	14.06.2019	4.221,20 €		2.532,72 €
9.	1	Handy Samsung Koordinatorin	Elektro Malleier	20.11.2018	298,00 €		111,75 €
10.	1	Digitaler Bildschirm mit Standfuß	Elektro Malleier	20.11.2018	828,00 €		310,50 €
11.	1	Falzmaschine	Bürotechnik	22.08.2018	2.044,72 €		1.022,36 €
12.	1	PC	Bürotechnik	31.07.2018	1.490,97 €		745,49 €
13.	1	Notebook Asus Präsident	Bürotechnik	16.11.2016	1.441,04 €		144,10 €
14.	1	Tablet Samsung SM T555	Elektro Malleier	13.06.2016	349,00 €	- €	1,00 €
15.	1	Handy Samsung Präsident	Elektro Malleier	13.06.2016	849,00 €	- €	1,00 €
16.	1	Büroschrank groß	Höller	10.09.2015	2.379,00 €	- €	1,00 €
17.	1	Opel Karl	Bimobil	18.12.2015	12.499,99 €		1.250,00 €
18.	1	Notebook HP ProBook	Bürotechnik	17.12.2014	1.482,30 €	- €	1,00 €
19.	1	Rollcontainer	Höller	05.12.2012	665,50 €	- €	1,00 €
20.	1	Papierschneidemaschine	Löff System	29.09.2006	216,00 €	- €	1,00 €
<b>Insgesamt 31.12.2020</b>							<b>36.235,72 €</b>

Der Präsident

Karl Tratter

*Karl Tratter*